**Онлайн-словарь как образовательный ресурс (на материале онлайн-словаря французского языка «Le Robert»)**

***Кудрявцева Екатерина Александровна***

*Студент*

*Российский университет дружбы народов им. Патриса Лумумбы, филологический факультет, Москва, Россия*

E–mail: 1132231377@pfur.ru

Современный онлайн-словарь французского языка, находящийся в широком доступе, помимо функции поиска слов, предлагает пользователям иные опции, благодаря которым он может стать образовательным ресурсом и использоваться при обучении французскому языку для отработки большинства видов речевой деятельности на разных уровнях [2]. Задача преподавателя во время работы с онлайн-словарями – определить, какой именно онлайн-контент предлагается разработчиками данного словаря, для тренировки каких знаний, умений и навыков он может быть использован, а затем интегрировать его в процесс обучения иностранному языку.

Н. Д. Гальскова и Н. И. Гез в «Теории обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика» отмечают, что общеевропейская система, уточненная для российской специфики условий обучения, предполагает 6 уровней владения неродным языком: А1 (уровень выживания), А2 (допороговый), В1 (пороговый), В2 (продвинутый), С1 (высокий), С2 (уровень владения языком в совершенстве). Надо отметить, что каждый из уровней выдвигает различные требования к обучающимся, например, во время выполнения заданий на чтение учащиеся должны на уровне А1 понимать смысл простых предложений и узнавать отдельные изученные слова, на уровне А2 – понимать короткие и простые тексты, на уровне В1 – читать тексты, построенные на лексике профессионального и повседневного общения, на уровне В2 – понимать статьи, в которых затрагиваются актуальные проблемы, на уровне С1 – понимать тексты большого объема различных жанров и их стилистические особенности, на уровне С2 – свободно понимать тексты всех жанров и стилей. Что касается навыков аудирования, предполагается, что на уровне А1 учащиеся воспринимают на слух медленную речь в ситуациях повседневной коммуникации, на уровне А2 они понимают, о чем идет речь в простых и небольших сообщениях, на уровне В1 обучающиеся могут уловить во время прослушивания основное содержание аудиозаписей на известные им темы, на уровне В2 они понимают развернутые высказывания, содержащие аргументацию, на уровне С1 воспринимают на слух практически любую речь, имеющую четкую логическую структуру, на уровне С2 они должны понимать речь в любых коммуникативных ситуациях разного темпа [1].

Онлайн-словарь французского языка «Le Robert» предоставляет пользователям информацию о значении слова, его произношении, грамматических характеристиках, синонимах и примерах использования. На данной платформе также размещены разделенные по тематическим рубрикам аутентичные статьи, написанные франкоговорящими исследователями, лексикографами, лингвистами. Кроме того, в словаре «Le Robert» есть аудио- и видеоматериалы, дополненные текстовыми документами, содержащими основную информацию по теме, затрагиваемой в конкретной аудио- или видеозаписи. [3]

Анализируя онлайн-словарь «Le Robert», надо сказать, что он может использоваться для отработки навыков чтения при помощи статей, размещенных в различных рубриках раздела «Le blog Dis-moi Robert». Для обучающихся, владеющих французским языком на уровнях А1-А2, подойдут статьи, представляющие собой небольшие тексты, в которых используется повседневная лексика, например, статьи из рубрик «Top 10 mots», «Le mot du jour», где рассказывается о словах, входящих в одну тематическую группу. На уровнях В1-В2 могут использоваться достаточно объемные статьи, содержащие информацию о каких-либо актуальных событиях и проблемах, например, тексты из рубрик «Le mot de l’époque», где собраны тексты, в которых идет речь о специфических словах, выражениях и явлениях, например, об англицизмах или молодежном сленге во французском языке. Для обучающихся, владеющим языком на продвинутом уровне подойдут текстовые документы, содержащие специфическую и более сложную по сравнению с другими текстами лексику, например, статьи из рубрики «Le français des régions», посвященные явлениям, характерным для некоторых регионов Франции, и лексическим единицам, связанными с данными явлениями. Также большинство статей, размещенных в онлайн-словаре «Le Robert», содержат гиперссылки, благодаря которым во время чтения можно узнать значение и этимологию некоторых слов и выражений, что способствует развитию лексической компетенции.

Для тренировки навыков аудирования подходят аудио- и видеоматериалы, предложенные словарем «Le Robert». На данной платформе есть аудиозаписи произношения отдельных слов и выражений, что может быть актуально на уровне А1-А2 для отработки фонетических навыков. Следует отметить, что для обучающихся, находящихся на начальном уровне изучения французского языка, аудиозаписи, расположенные на данной платформе, могут оказаться достаточно сложными, поскольку часто содержат специфическую лексику разной тематики, поэтому в процессе обучения для повышения степени понимания прослушанного текста рекомендуется использовать материалы раздела «Podcasts» и текстовые документы к ним. На уровнях В1-В2 подойдут видеозаписи продолжительностью около 5 минут на различные темы, например, о географии и истории Франции. На уровнях С1-С2 можно слушать аудио- и видеозаписи продолжительностью около 15 минут, представляющие собой серию аудио- или видеозаписей на общую тему.

Таким образом, пользуясь онлайн-словарем французского языка «Le Robert», обучающиеся могут осваивать и совершенствовать навыки чтения, аудирования на различных уровнях владения французским языком, а также развивать лексическую и фонетическую компетенции.

**Литература**

1. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. М.: Академия. 2009.
2. Шейпак С.А. От традиционного словаря к онлайн-словарю: развитие лексикографической культуры пользователя // Вопросы лексикографии. 2024, №33.
3. [www.lerobert.com](http://www.lerobert.com) (Le Robert: Dico en ligne).